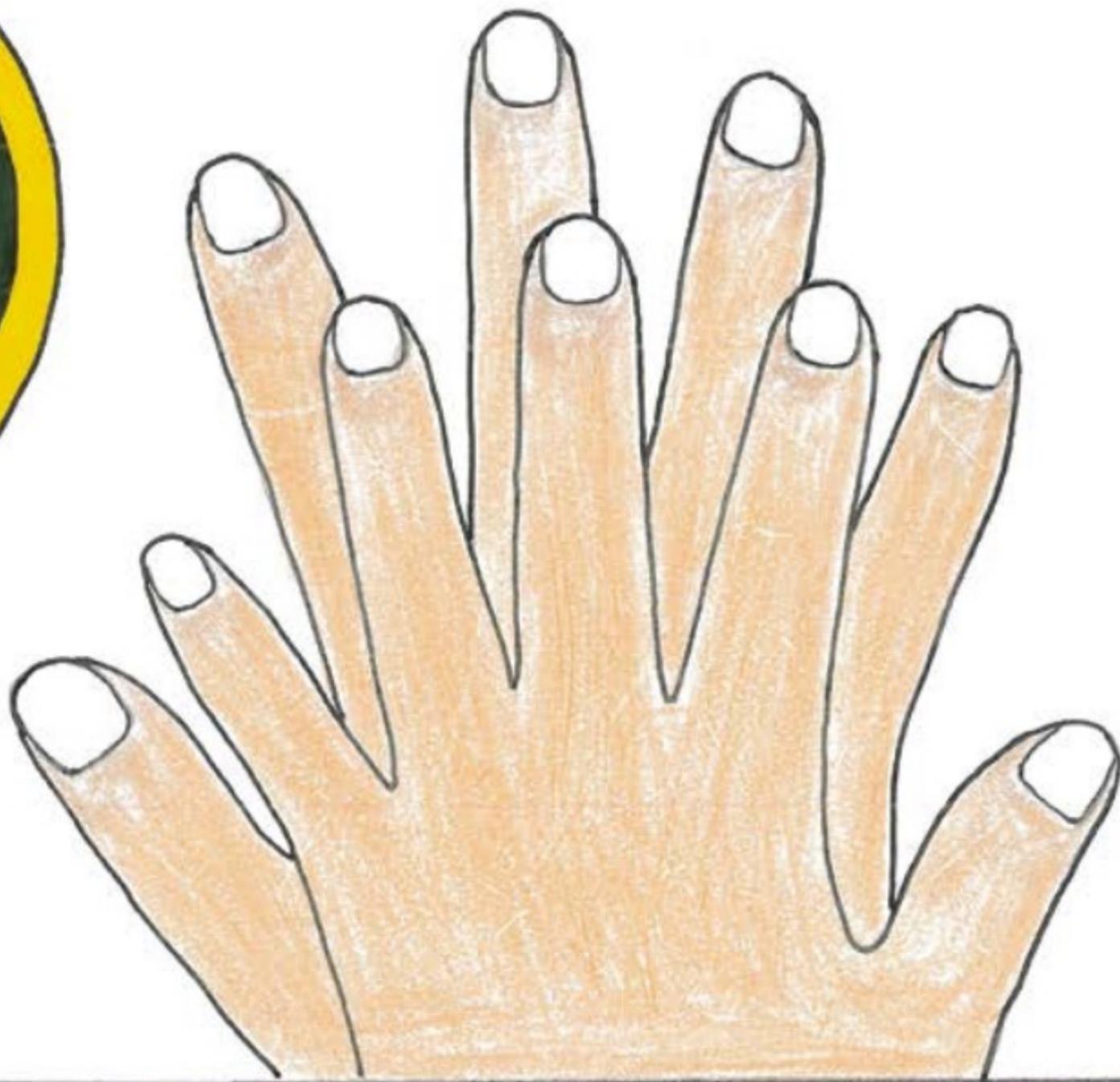


# 我的小手

qba maku

中文 · 族語 · 圖 / 林美枝



中文 & 賽考利克泰雅語



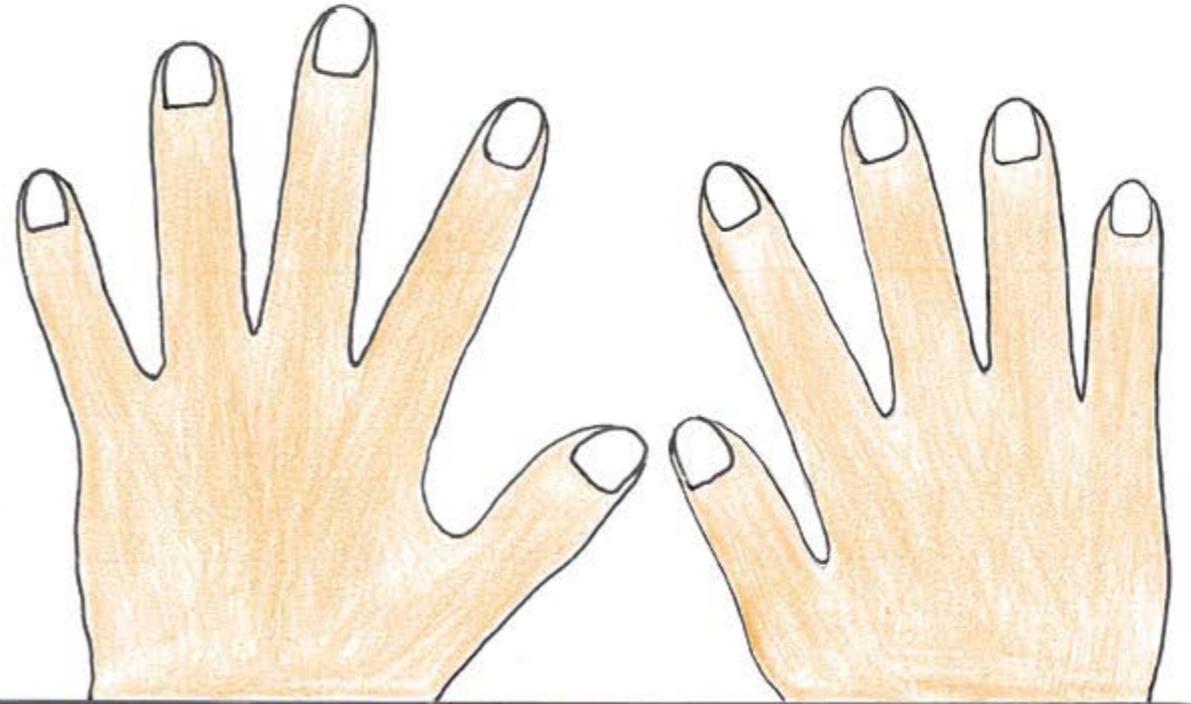
# 作者

---

新北市族語教師 - 泰雅老師

林美枝

Kumu.Takiyo



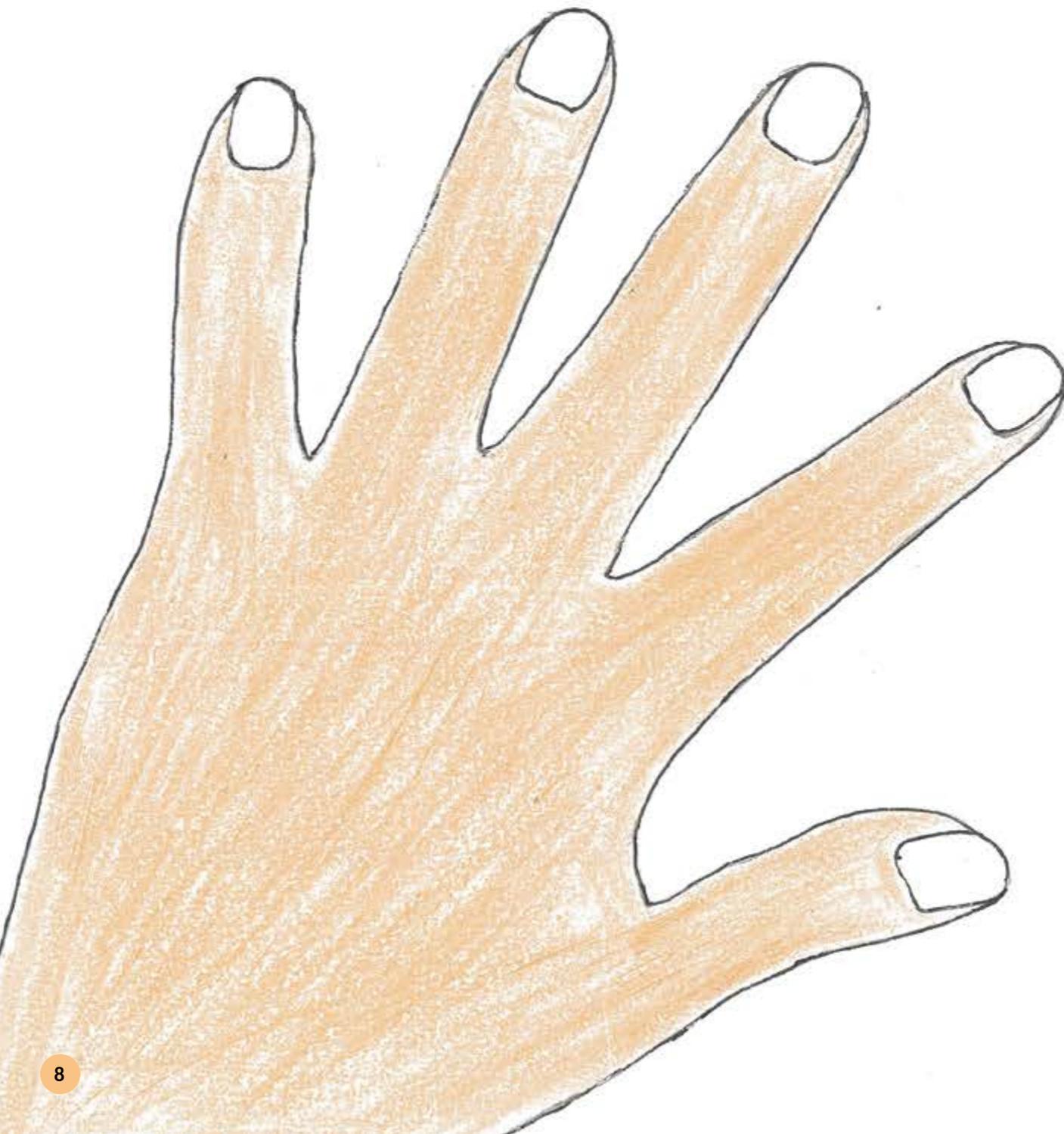
qani ga qba maku.

這是我的<sup>一</sup>手



nyux mopuw tluling maku.

我有 10 根手指



**1** qutux

**2** sazing

**3** cyugal

**4** payat

**5** magal



**6** tzyu

**7** pitu

**8** spat

**9** qeru

**10** mopuw



**maki hopa ru cipoq.**

有**大**有小





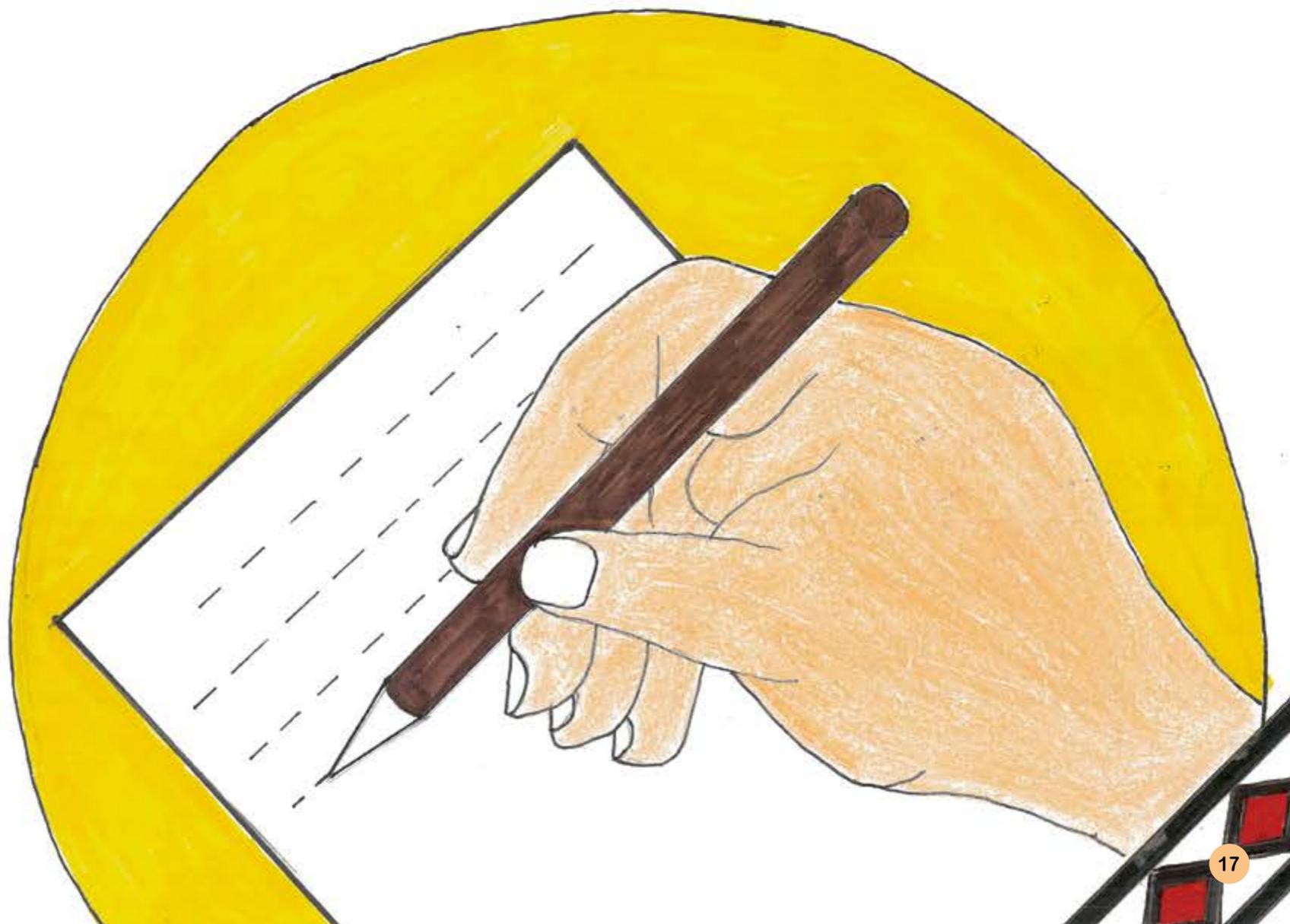
**maki qruyux ru r'tung.**

有長有短



**baq saku miru.**

我會寫



**baq saku matas.**

我會  
畫圖





**baq mima uzi.**

**世會洗**



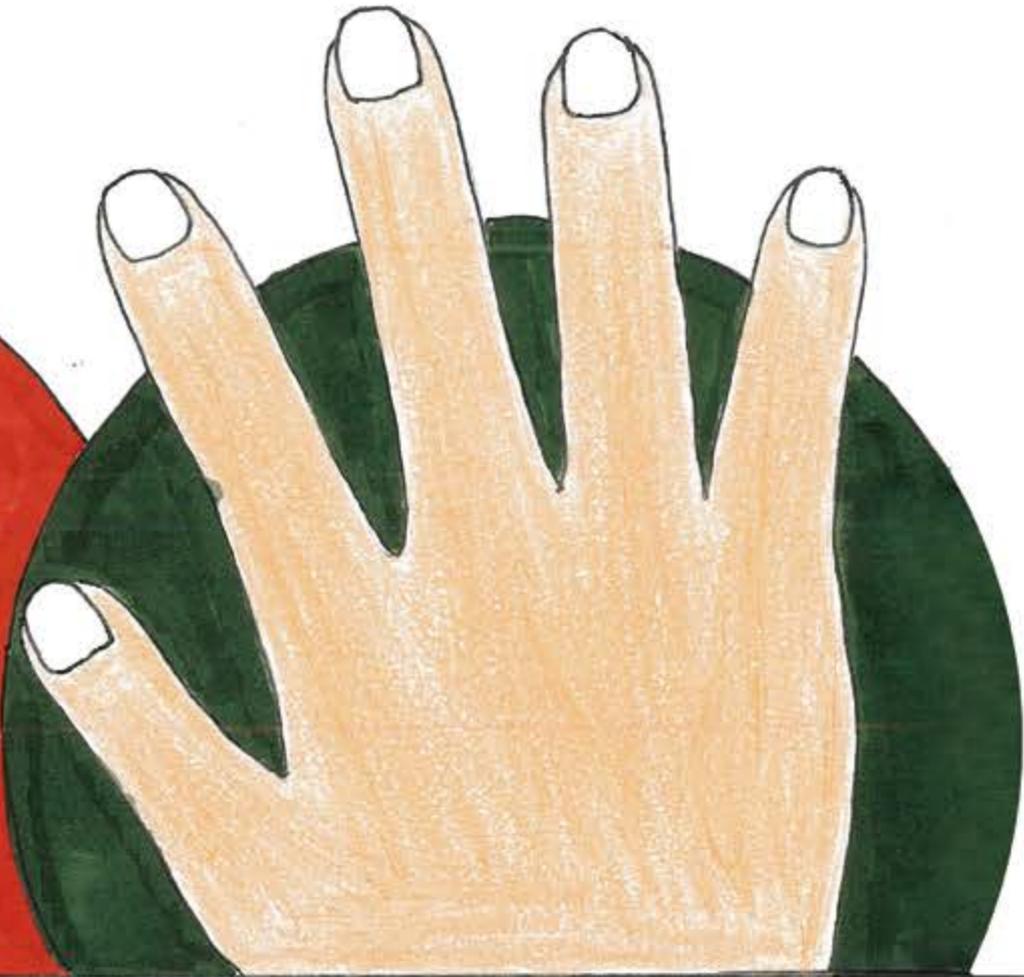
**ru baq  
kbalay zywaw uzi.**

**世會做**

qba maku!

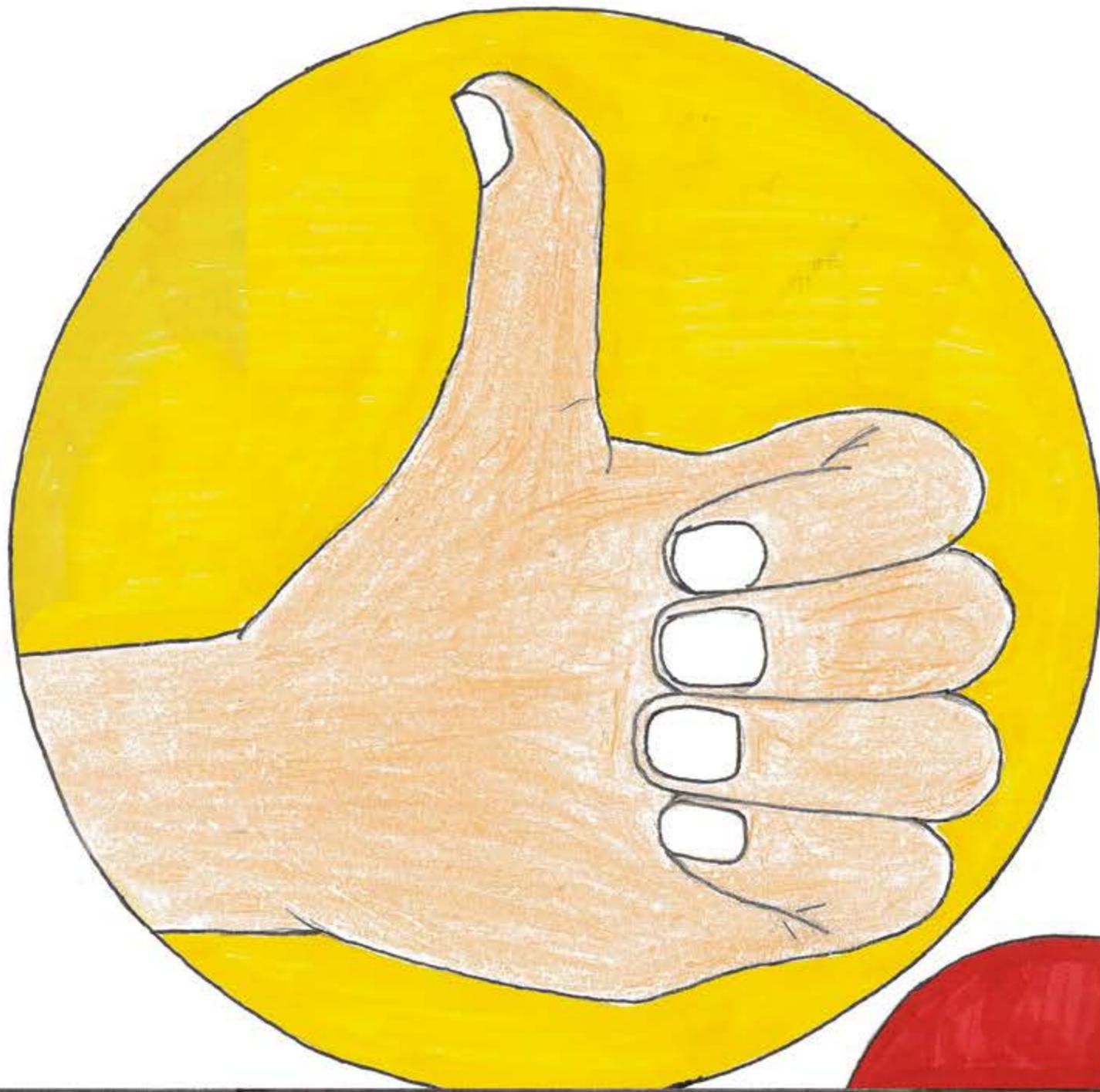


qba maku!

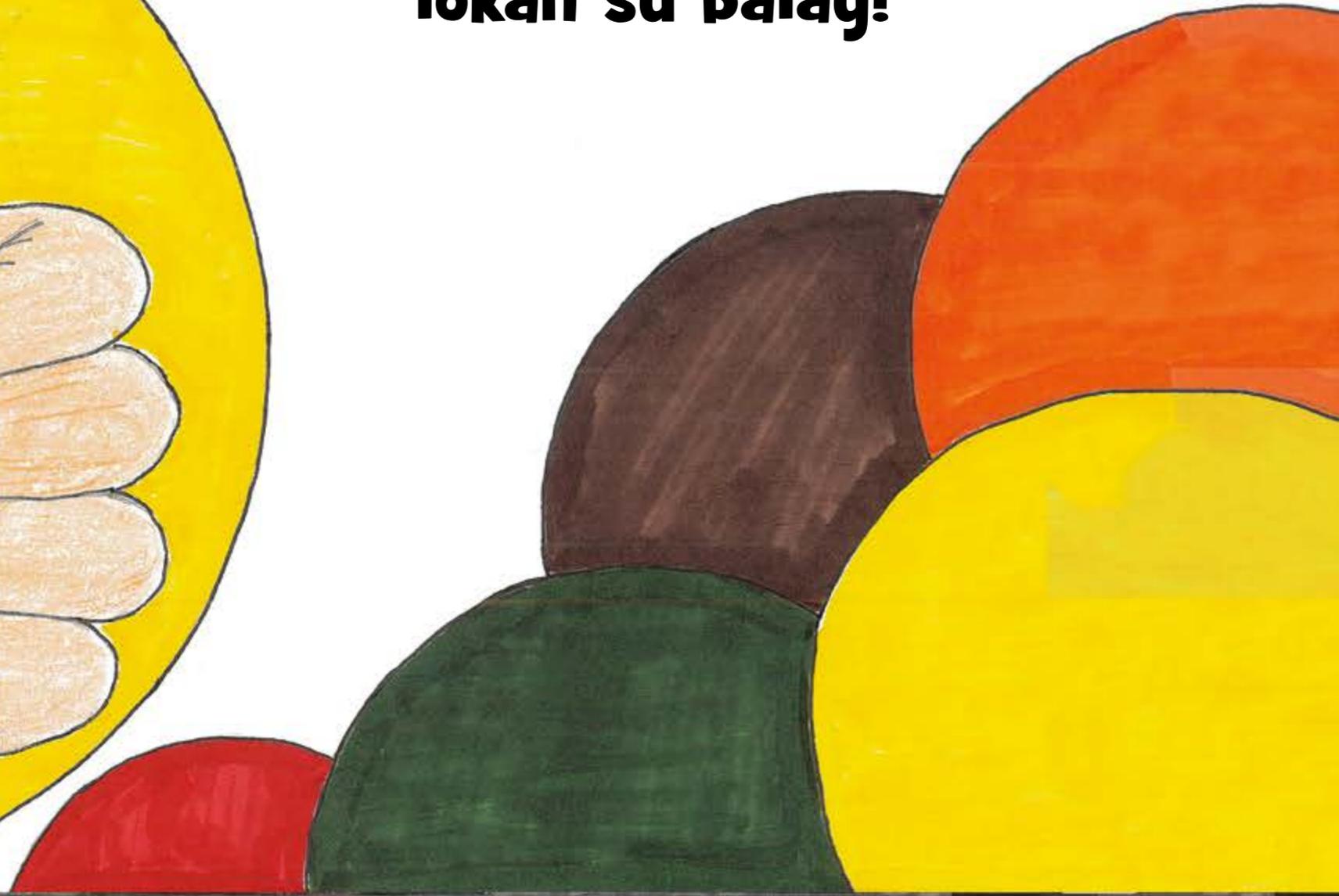


我的手呀!

我的手呀!



**lokah su balay!**



**你真的很棒！**



努力的一雙手，  
創造美好的世界。

# 我的小手

qba maku

出版／新北市政府原住民族行政局

發行人／楊馨怡

作者・繪者／林美枝

初版／中華民國 105 年 12 月

I S B N / 978-986-05-1477-3

地址／22001 新北市板橋區中山路一段 161 號 26 樓

電話／02-2960-3456

傳真／02-2960-1121

網址／<http://www.ipb.ntpc.gov.tw/>

印刷／皇城廣告印刷事業股份有限公司

電話／02-2246-0000

傳真／02-2246-0620

◎未經正式書面同意，不得以任何形式做全部或局部之翻印、仿製、改編或轉載。

Printed in Taiwan.

No part of this book may be used or reproduced in any manner whatsoever without written permission except in the case of brief quotations embodied in critical articles and reviews.

